|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأمم**  **المتحدة** | | | | **BES** |
|  |  | | **IPBES**/8/7 | |
|  | | **المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية** | Distr.: General 23 March 2021  Arabic  Original: English | |

**الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

**الدورة السابعة**

عبر الإنترنت، 14-24 حزيران/يونيه 2021

‏‏البند‏‏ ‏‏8‏‏ ‏‏من جدول الأعمال المؤقت‏‎\*

‏‏بناء القدرات وتعزيز أسس المعارف ودعم السياسات‏

‏‏العمل بشأن بناء القدرات وتعزيز أسس المعارف ودعم السياسات‏‏: الإنجازات المتوخاة وخطط العمل

‏‏مذكرة من الأمانة العامة‏‏

**‏‏مقدمة‏**‏

1- ‏‏اعتمد الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، في دورته السابعة، في مقرره‏‏ ‏‏ م ح د-7/1‏‏، برنامج العمل المتجدد للفترة حتى عام‏‏ ‏‏2030.‏‏ ‏ ‏‏ويتضمن برنامج العمل من بين أهدافه الستة‏‏: الهدف‏‏ ‏‏2‏‏، بناء القدرات؛ و‏‏الهدف‏‏ ‏‏3‏‏، تعزيز أسس المعارف، الذي يشمل الهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات، و‏‏3 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏، تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والعمل معها؛‏‏ ‏ ‏‏والهدف‏‏ ‏‏4‏‏، دعم السياسات، الذي يشمل الهدف‏‏ ‏‏4 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏، العمل المتقدم بشأن أدوات السياسات، وأدوات ومنهجيات دعم السياسات،‏‏ والهدف ‏‏4 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏، العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، والهدف ‏‏4 ‏‏(‏‏ج‏‏)‏‏، العمل المتقدم بشأن القيم المتعددة.‏‏

2- ‏‏وفي المقرر نفسه، مدد الاجتماع العام ولايات فرق العمل المعنية ببناء القدرات (الجزء الثالث من المقرر)، والمعارف والبيانات، ونظم المعارف الأصلية والمحلية (الجزء الرابع)، وأنشأ فرق عمل معنية بأدوات ومنهجيات السياسات، والسيناريوهات والنماذج (الجزء الخامس) لتنفيذ أهداف كل منها من برنامج العمل.‏‏ ‏ وطلب أيضاً إلى فرق العمل أن تضع إنجازات متوخاة محددة لكل موضوع من المواضيع ذات الأولوية المبينة في الفقرة 8 من برنامج العمل([[1]](#footnote-1)) لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته الثامنة.

3- ‏‏وتنص الاختصاصات العامة لفرق العمل، الواردة في المرفق الثاني للمقرر‏‏ ‏‏ م ح د-7/1، على أن تقدم كل فرقة عمل، ضمن أنشطة أخرى، تقريراً مرحلياً منتظماً، وأن تقوم، بالتشاور مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، بوضع وتحديث خطة عمل تحدد معالم وإنجازات متوخاة واضحة فيما يتعلق بالمواضيع والأهداف ذات الصلة لبرنامج العمل المتجدد حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏ ‏‏لكي ينظر فيها الاجتماع العام دورياً‏‏.‏

4- و‏‏من أجل استيعاب جدول أعمال الدورة الثامنة للاجتماع العام في غضون الوقت المحدود المتاح للاجتماع على الإنترنت، يدعى الاجتماع العام إلى النظر في خطط العمل المؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ 2022-2021‏‏ ‏‏للموافقة عليها، وتأجيل النظر في الأهداف ‏‏2‏‏ ‏‏و‏‏3‏‏ ‏‏و‏‏4‏‏ ‏‏من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏ ‏‏وتأجيل الموافقة على خطط العمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022‏‏ ‏‏حتى دورته التاسعة.‏‏ ‏‏وتُعرض أنشطة خطط العمل المؤقتة، التي تخص فترة ما بين الدورتين ذات الصلة، فيما يتعلق بمشاريع الإنجازات المتوخاة المدرجة في بداية كل قسم، والتي تصاغ بعبارات عامة ويمكن أن تنطبق على مدة برنامج العمل بأكمله.‏‏ ‏ ‏‏وتجسد خطط العمل افتراض أن الاجتماع العام سيوافق، في دورته الثامنة، على إجراء التقييم المواضيعي للروابط بين التنوع البيولوجي والماء والغذاء والصحة (المشار إليه فيما يلي باسم ’’تقييم الصلة‘‘) والتقييم المواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي وخيارات تحقيق رؤية عام‏‏ ‏‏2050‏‏ ‏‏للتنوع البيولوجي (المشار إليها فيما يلي باسم ’’تقييم التغيير التحويلي‘‘).‏‏

5- ‏‏وفيما يلي خطط العمل المؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021‏‏ ‏‏ومشاريع خطط العمل للفترة‏‏  
‏‏2023-2022.‏‏

أولاً- ‏‏لمحة عامة‏‏

6- ‏‏تحدد الأقسام التالية الأنشطة المقترحة في إطار الأهداف ‏‏2‏‏ ‏‏إلى‏‏ ‏‏4‏‏ ‏‏من برنامج العمل المتجدد للمنبر للفترة حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏ لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021‏‏ ‏‏للموافقة عليها من قِبل الاجتماع العام، ومشاريع الأنشطة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022‏‏ لاطّلاع الاجتماع العام.‏‏

7- ‏وإضافة إلى الأنشطة المبينة أدناه، من المقرر أن تعقد كل فرقة عمل اجتماعاً بالحضور الشخصي لتنسيق عملها خلال كل فترة من فترات ما بين الدورات، إضافة إلى عقد اجتماعات منتظمة عبر الإنترنت.‏‏

8- ‏‏وهذه الأنشطة ستنفذها فرق العمل المعنية، بدعم من وحدات الدعم التقني المعنية وذلك بتوجيه من فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب.‏‏ ‏‏‏وسيتلقى الاجتماع العام في دورته التاسعة ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏للنظر‏‎:‎‏

’1‘ ‏‏إطار مستقبل الطبيعة لوضع سيناريوهات بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، الذي تضعه فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج (وسيتم الانتهاء منه بعد عملية تشاور في عام‏‏ ‏‏2021‏‏)‏‏؛‏‏

’2‘ ‏الإنجازات المتوخاة للأهداف ‏‏2‏‏ ‏‏إلى‏‏ ‏‏4‏‏ ‏‏من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏؛‏‏

’3‘ ‏خطط عمل لفرق العمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022‏‏؛‏

(ب) ‏‏للاطّلاع‏‏:

’1‘ ‏‏تقرير عن تنفيذ الأنشطة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021‏‏؛‏

’2‘ ‏‏نسخة منقحة من سياسة إدارة البيانات والرؤية الطويلة الأجل بشأن إدارة البيانات التي سيستعرضها ويوافق عليها فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب.‏‏

ثانياً - بناء القدرات

ألف - مقدمة

9- استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏‏‏ م ح د-7/1‏‏، أعدت فرقة العمل المعنية ببناء القدرات مجموعة من الإنجازات المتوخاة للهدف‏‏ ‏‏2‏‏ ‏‏من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام‏‏ ‏‏2030‏‏، بناء القدرات، هي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏للهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏: تعزيز التعلم والمشاركة:‏

’1‘ تنفيذ ‏‏برنامج الزمالات‏؛

’2‘ ‏‏أنشطة تدريب واطلاع مخصصة لخبراء المنبر وغيرهم من المشاركين في الترابط بين العلوم والسياسات وإقامة وترويج الندوات التي تُعقد عبر الإنترنت وغيرها من النهج الإلكترونية‏‏؛‏

’3‘ ‏‏اجتماعات حوار عن الترابط بين العلوم والسياسات مع مراكز التنسيق الوطنية لتنمية القدرات وزيادة مشاركة الحكومة في إنتاج واستيعاب إنجازات المنبر المتوخاة وعملياته‏‏؛‏

’4‘ ‏‏تنظيم حلقات عمل للشباب لتعزيز مشاركة الشباب في عمل المنبر ودعم استيعاب التقييمات في أوساط الشباب وغيرهم من الأفراد والمنظمات‏‏؛‏

(ب) ‏‏للهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏: تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات:‏

’1‘ ‏‏دعم استيعاب التقييمات المعتمدة وغيرها من الإنجازات المتوخاة؛‏‏

’2‘ ‏‏تعزيز جماعات الممارسين‏‏؛‏

’3‘ عقد منتدى بناء القدرات لتيسير التفاعل مع المنظمات والمؤسسات وبناء التعاون فيما بينها ومواصلة تعزيزه من أجل تنفيذ خطة المنبر المتجددة لبناء القدرات‏‏؛‏

(ج) ‏الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ج‏‏)‏‏: تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية:‏

‏‏أنشطة ترمي إلى تشجيع إنشاء منابر وشبكات وتقييمات للترابط بين العلوم والسياسات لأغراض التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي‏‏.‏

10- ‏‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/9‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات‏‏ 2021-2019‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏

باء - ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

1- الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏: تعزيز التعلم والمشاركة

11- ستشمل أنشطة تنفيذ برنامج الزمالات ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏بالنسبة لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‎:‎‏

’1‘ ‏‏إصدار دعوة إلى ترشيح المرشحين من قبل الحكومات والمنظمات واختيار ما يصل إلى‏‏ ‏‏12‏‏ ‏‏زميلاً لكل تقييم من تقييمات اللجان الإدارية المعنية؛‏‏ ‏

’2‘ ‏‏تنظيم "يوم تعريفي" لزملاء تقييمات الصلة السببية والتغيير التحويلي؛‏‏

’3‘ ‏‏مشاركة زملاء في اجتماع المؤلفين الأول لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏بالنسبة للقيم والاستخدام المستدام وتقييمات الأنواع الغريبة الغازية‏‏: مشاركة زملاء تقييم الاستخدام المستدام ‏‏(‏‏11‏‏ ‏‏زميلاً، تم اختيارهم في عام‏‏ ‏‏2018‏‏)‏‏ ‏‏في اجتماع المؤلفين الثالث للتقييم‏‏؛‏

(ج) ‏‏تنظيم حلقة عمل تدريبية سنوية للزملاء‏‏؛‏

(د) ‏‏تقديم الدعم لزملاء المنبر‏‏ ‏‏وشبكة الخريجين.‏‏

12- ‏‏وستشمل أنشطة التدريب والاطلاع المخصصة لخبراء المنبر وغيرهم من المشاركين في واجهة الترابط بين العلوم والسياسات وتطوير وترويج الندوات التي تُعقد على الإنترنت وغيرها من النهج الإلكترونية ما يلي:

(أ) ‏‏تطوير وترويج الندوات التي تُعقد على الإنترنت والأدوات الإلكترونية والمقاطع المصورة، على سبيل المثال لتقديم توجيه بشأن إعداد تقييمات المنبر لخبرائه ‏‏الجدد وغيرهم من المشاركين في واجهة الترابط العلوم والسياسات؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لأنشطة التدريب ذات الصلة التي يحفزها المنبر وتضعها منظمات ومؤسسات أخرى.‏‏

13- ‏‏وستُعقد الاجتماعات التالية للحوار بين العلوم والسياسات مع مراكز التنسيق الوطنية لتنمية القدرات وزيادة مشاركة الحكومة في إنتاج واستيعاب إنجازات المنبر المتوخاة وعملياته:

(أ) ‏‏اجتماع خلال فترة استعراض تقرير تحديد نطاق تقييم مؤسسات الأعمال والتنوع البيولوجي (مخطط له أن يكون اجتماعا عبر الإنترنت)؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏اجتماع خلال فترة استعراض إطار مستقبل الطبيعة الذي تقوم فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج بوضعه (مخطط له أن يكون اجتماعا عبر الإنترنت)؛‏‏ ‏

(ج) ‏‏اجتماع خلال الاستعراض الخارجي الثاني لتقييم الأنواع الغريبة الغازية (مخطط له أن يكون اجتماعا بالحضور الشخصي).‏‏

14- ‏وسُتنظَّم حلقة عمل للشباب لتعزيز مشاركة الشباب في عمل المنبر ولدعم استيعاب التقييمات في أوساط الشباب وغيرهم من الأفراد والمنظمات‏‏.‏

2- الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏: تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات

15- ‏‏ستشمل الأنشطة الداعمة لاستيعاب التقييمات المعتمدة وغيرها من الإنجازات المتوخاة‏‏ ما يلي:

(أ) ‏‏إصدار دعوة إلى تقديم مساهمات لدعم استيعاب تقييمات المنبر ومنتجاته الأخرى‏‏؛‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لأنشطة استيعاب إنجازات المنبر المتوخاة التي تنظمها منظمات أخرى‏‏.‏

16- ‏‏وستشمل الأنشطة الرامية إلى تعزيز جماعات الممارسين ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏وضع دليل بشأن كيفية تفاعل جماعات الممارسين مع المنبر([[2]](#footnote-2))؛‏

(ب) ‏‏تشجيع جماعات الممارسين القائمة على تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات ذات الصلة بالمنبر‏‏.‏

17- ‏‏وسيُعقد اجتماع خامس لمنتدى بناء القدرات لتيسير التفاعل مع المنظمات والمؤسسات وبناء ومواصلة تعزيز التعاون فيما بينها من أجل تنفيذ خطة المنبر المتجددة لبناء القدرات.‏‏

3- ‏‏الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ج‏‏)‏‏: تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية

18- ستشجع فرقة العمل على إنشاء منابر وشبكات وتقييمات للترابط بين العلوم والسياسات من أجل التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، ولا سيما عن طريق تيسير تبادل المعارف والخبرات بين الجهات الفاعلة الرئيسية من المنابر القائمة للعلوم والسياسات والمهتمين بإنشاء منبر جديد، بشأن كيفية دعم عمل المنبر، ونشر وترويج أمثلة لأفضل الممارسات.‏‏‏ وكجزء من هذا العمل، سيتم تنظيم حلقة حوار على الإنترنت‏‏.‏

جيم - ‏‏مشروع خطة عمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للاطلاع‏‏)‏

1- الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏: تعزيز التعلم والمشاركة

19- ستشمل أنشطة تنفيذ برنامج الزمالات ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏بالنسبة لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏: مشاركة زملاء في اجتماع المؤلفين الثاني لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏بالنسبة لتقييم الأنواع الغريبة الغازية‏‏: مشاركة زملاء (12‏‏ ‏‏زميلاً، تم اختيارهم في عام‏‏ ‏‏2019‏‏)‏‏ ‏‏في اجتماع المؤلفين الثالث للتقييم‏‏؛‏

(ج) ‏‏مشاركة زملاء فرقة عمل السيناريوهات والنماذج ‏‏(‏‏5‏‏ ‏‏زملاء، تم اختيارهم في عام‏‏ ‏‏2019‏‏)‏‏ في اجتماع عمل أو حلقة عمل بشأن السيناريوهات والنماذج‏‏؛‏

(د) ‏‏تنظيم حلقة عمل تدريبية سنوية للزملاء‏‏؛‏

(هـ) ‏‏تقديم الدعم لزملاء‏‏ المنبر ‏‏وشبكة الخريجين.‏‏

20- وستشمل ‏‏أنشطة التدريب والاطلاع المخصصة لخبراء المنبر وغيرهم من المشاركين في واجهة الترابط بين العلوم والسياسات وتطوير وترويج الندوات التي تُعقد على الإنترنت وغيرها من النهج الإلكترونية ما يلي:

(أ) ‏‏مواصلة تطوير وترويج الندوات التي تُعقد على الإنترنت والأدوات والمقاطع المصورة؛‏‏

(ب) مواصلة ‏‏تقديم الدعم لأنشطة التدريب ذات الصلة التي يحفزها المنبر وتضعها منظمات ومؤسسات أخرى.‏‏

21- ‏‏وستُعقد اجتماعات حوار إقليمية و/أو عالمية للترابط بين العلوم والسياسات مع مراكز التنسيق الوطنية لتنمية القدرات وزيادة مشاركة الحكومات في إنتاج واستيعاب إنجازات المنبر المتوخاة وعملياته‏‏؛‏

22- ‏‏وستواصل فرقة العمل تعزيز مشاركة الشباب في عمل المنبر ودعم استيعاب التقييمات في أوساط الشباب وغيرهم من الأفراد والمنظمات، وذلك بعقد حلقة عمل للشباب‏‏.‏

2- الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏: تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات

23- ‏‏ستشمل أنشطة دعم استيعاب التقييمات المعتمدة وغيرها من الإنجازات المتوخاة‏‏ ما يلي:

(أ) ‏‏إصدار دعوة لتقديم مساهمات لدعم استيعاب تقييمات المنبر ومنتجاته الأخرى‏‏؛‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لأنشطة استيعاب إنجازات المنبر المتوخاة التي تنظمها منظمات أخرى‏‏.‏

24- ‏‏وستنظم أنشطة لتعزيز وتشجيع جماعات الممارسين لتيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات ذات الصلة بالمنبر‏‏.‏

25- ‏‏وسينعقد اجتماع سادس لمنتدى بناء القدرات لتيسير التفاعل مع المنظمات والمؤسسات وبناء ومواصلة تعزيز التعاون فيما بينها من أجل تنفيذ خطة المنبر المتجددة لبناء القدرات.‏‏

3- ‏‏الهدف‏‏ ‏‏2 ‏‏(‏‏ج‏‏)‏‏: تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية

26- ستواصل فرقة العمل التشجيع على إنشاء منابر وشبكات وتقييمات للترابط بين العلوم والسياسات من أجل التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، ولا سيما عن طريق تيسير تبادل المعارف والخبرات بين الجهات الفاعلة الرئيسية من المنابر القائمة للترابط بين العلوم والسياسات والمهتمين بإنشاء منبر جديد، بشأن كيفية دعم عمل المنبر، ونشر وترويج أمثلة لأفضل الممارسات.‏‏

ثالثاً - ‏‏العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات‏

27- يعرض هذا الفرع الأنشطة المندرجة في إطار الهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات.‏‏ ‏‏وهذه الأنشطة ستنفذها فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات، التي تعمل في فريقين فرعيين، بشأن الحفز على توليد المعارف، وإدارة البيانات، لتنفيذ مساري عمل الهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏.‏

ألف - ‏‏العمل المتقدم بشأن توليد المعارف

1- ‏‏مقدمة‏

28- ‏‏استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏ ‏م ح د-7/1‏، أعد الفريق الفرعي المعني بالحفز على توليد المعارف التابع لفرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات مجموعة من الإنجازات المتوخاة بشأن جوانب تحفيز توليد المعارف من جوانب الهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏ من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات، هي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏استعراض ومواصلة تطوير عملية تحفيز توليد معارف ومبادئ توجيهية حية جديدة ونموذج لدعم مؤلفي التقييم في تحديد الثغرات المعرفية، استنادا إلى الدروس المستفادة من التقييمات الجارية؛‏‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لمؤلفي التقييم في تحديد الثغرات المعرفية، بما في ذلك في إعداد قائمة بالثغرات المعرفية كجزء من التقييمات، باستخدام المبادئ التوجيهية والنموذج؛

(ج) ‏‏تعزيز استيعاب المنظمات والمبادرات الخارجية ذات الصلة للثغرات المعرفية المحددة؛‏‏

(د) ‏رصد أثر جهود تحفيز توليد المعارف لسد الثغرات المحددة بشكل فعال.‏‏

29- ‏‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/9‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات‏‏ 2021-2019‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏

2- ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

30- ‏‏ستستعرض فرقة العمل وتواصل تطوير عملية تحفيز توليد معارف ومبادئ توجيهية حية جديدة ونموذج دعم مؤلفي التقييم في تحديد الثغرات المعرفية، استنادا إلى الدروس المستفادة من التقييمات الجارية‏‏.

31- ‏‏وستشمل أنشطة تقديم الدعم لمؤلفي التقييم في عملية تحديد الثغرات المعرفية، بما في ذلك إعداد قائمة بالثغرات المعرفية كجزء من التقييمات، باستخدام المبادئ التوجيهية والنموذج، ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏جلسات عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي من أجل القيم والاستخدام المستدام وتقييمات الأنواع الغريبة الغازية؛‏‏

(ب) ‏‏جلسات عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي من أجل اجتماع المؤلفين الأول لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏.

32- ‏‏وستشمل أنشطة تعزيز استيعاب المنظمات والمبادرات الخارجية ذات الصلة للثغرات المعرفية المحددة‏‏ ما يلي:

(أ) ‏‏حوارات إقليمية عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي مع المبرمجين والممولين بشأن توليد معارف جديدة، تركز أساساً على الثغرات المحددة في التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية الذي يجريه المنبر، ويركز أساساً على التقييمات الإقليمية حيثما تم تحديد هذه الثغرات.‏‏ ‏ ‏‏وستكون الحوارات أيضاً فرصة لعرض الثغرات المحددة في التقرير عن حلقة عمل المنبر بشأن التنوع البيولوجي والجوائح ‏‏(‏‎IPBES/8/INF/5‎‏)‏‏ ‏‏بشكل منفصل، باستخدام الإعلانات المناسبة لإخلاء المسؤولية‏‏؛‏

(ب) ‏‏تبادل المعلومات مع المبرمجين والممولين بشأن المشاريع التي بدأت على أساس الثغرات المحددة في التقييمات المنجزة‏‏.‏

33- ‏‏وسيشمل رصد أثر جهود تحفيز توليد المعارف لسد الثغرات المحددة بشكل فعال ما يلي:

(أ) ‏‏تنفيذ خطة الرصد بشأن تحفيز توليد معارف جديدة استناداً إلى الثغرات المحددة في تقييمات المنبر؛‏‏

(ب) ‏‏تحديث خطة الرصد حسب الضرورة استناداً إلى الدروس المستفادة‏‏.‏

3- ‏‏مشروع خطة العمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للاطلاع‏‏)‏

34- ستستعرض فرقة العمل وتواصل تطوير عملية تحفيز توليد معارف ومبادئ توجيهية حية جديدة ونموذج دعم مؤلفي التقييم في تحديد الثغرات المعرفية، استنادا إلى الدروس المستفادة من التقييمات الجارية‏‏.

35- ‏‏وستشمل أنشطة تقديم الدعم لمؤلفي التقييم في عملية تحديد الثغرات المعرفية، بما في ذلك إعداد قائمة بالثغرات المعرفية كجزء من التقييمات الجارية، باستخدام المبادئ التوجيهية والنموذج، ما يلي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏جلسات عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي لتقييم الأنواع الغريبة الغازية؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏جلسات عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي لاجتماع المؤلفين الثاني لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏.

36- ‏‏وستشمل أنشطة تعزيز استيعاب المنظمات والمبادرات الخارجية ذات الصلة للثغرات المعرفية المحددة‏‏ ما يلي:

(أ) إجراء حوارات إقليمية عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي مع المبرمجين والممولين بشأن توليد معارف جديدة، تركز أساساً على الثغرات المحددة في القيم وتقييمات الاستخدام المستدام؛‏‏

(ب) ‏‏تبادل المعلومات مع المبرمجين والممولين بشأن المشاريع التي بدأت على أساس الثغرات المحددة في التقييمات المنجزة‏‏.‏

37- وسيشمل ‏‏رصد أثر جهود تحفيز توليد المعارف لسد الثغرات المحددة بشكل فعال ما يلي:‏

(أ) ‏‏تنفيذ خطة رصد بشأن تحفيز توليد المعارف الجديدة استنادا إلى الثغرات المحددة في تقييمات المنبر؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏تحديث خطة الرصد حسب الضرورة استناداً إلى الدروس المستفادة‏‏.‏

باء - ‏‏العمل المتقدم بشأن إدارة البيانات‏

1- ‏‏مقدمة‏

38- ‏‏استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏‏‏ م ح د-7/1‏، أعد الفريق الفرعي المعني بإدارة البيانات التابع لفرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات مجموعة من الإنجازات المتوخاة بشأن جوانب إدارة البيانات في الهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏ من جوانب برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏، العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات، هي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏سياسة إدارة البيانات والرؤية الطويلة الأجل بشأن إدارة البيانات؛‏‏ ‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لمؤلفي التقييم بشأن الجوانب المتعلقة بسياسة إدارة البيانات وتوليد منتجات المنبر وإدارتها ومعالجتها وتقديمها‏‏؛‏

(ج) ‏‏استكشاف وإقامة تعاون مع المبادرات الخارجية ومقدمي الخدمات في مجال البيانات، بما في ذلك الرصدات الجغرافية المكانية ورصدات الأرض، وتصويرات مخططات المعلومات البيانية والخرائطية، ونظم وخدمات الشبكة العالمية.‏‏ ‏

39- ‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/11‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات‏‏ ‏‏2019–2021‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏.‏

2- ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

40- ستشمل الأنشطة المتعلقة بسياسة إدارة البيانات والرؤية الطويلة الأجل بشأن إدارة البيانات ما يلي:‏

‏‏استعراض ومواصلة تطوير سياسة المنبر لإدارة البيانات ودعم ورصد تنفيذها في جميع أهداف المنبر ووضع رؤية طويلة الأجل بشأن إدارة البيانات.‏‏ ‏

41- ‏‏وستشمل أنشطة تقديم الدعم للقيم والاستخدام المستدام والأنواع الغريبة الغازية وتقييمات الصلة والتغيير التحويلي في الجوانب المتعلقة بسياسة إدارة البيانات وتوليد منتجات المنبر وإدارتها ومعالجتها وتقديمها ما يلي:‏

(أ) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بتنفيذ سياسة إدارة البيانات، بما في ذلك إعداد تقارير إدارة البيانات‏‏؛‏

(ب) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بمعالجة البيانات المكانية، بما في ذلك المتغيرات والمؤشرات الأساسية الممكَّنة للاستشعار عن بعد‏‏؛‏

(ج) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بتكنولوجيا البيانات المتقدمة لدعم عملية التقييم‏‏.‏

42- ‏‏وستستكشف فرقة العمل المبادرات الخارجية ومقدمي الخدمات الخارجيين فيما يتعلق بالبيانات، بما في ذلك الرصد الجغرافي المكاني ورصد الأرض، وتصويرات مخططات المعلومات البيانية والخرائطية، ونظم وخدمات الشبكة العالمية، وستقيم تعاوناً مع تلك المبادرات ومقدمي الخدمات أولئك.‏‏

3- ‏‏مشروع خطة عمل لفترة ما بين الدورتين‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للاطلاع‏‏)‏

43- ستشمل الأنشطة المتعلقة بسياسة إدارة البيانات والرؤية الطويلة الأجل بشأن إدارة البيانات ما يلي‏‎:‎‏ ‏

تنقيح سياسة المنبر بشأن إدارة البيانات ودعم ورصد تنفيذها ومواصلة تطوير الرؤية الطويلة الأجل بشأن إدارة البيانات‏‏.‏

44- ‏‏وستشمل أنشطة تقديم الدعم لتقييمات الأنواع الغريبة الغازية والصلة والتغيير التحويلي بشأن الجوانب المتعلقة بسياسة إدارة البيانات وتوليد منتجات المنبر وإدارتها ومعالجتها وتقديمها ما يلي:‏

(أ) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بتنفيذ سياسة إدارة البيانات، بما في ذلك إعداد تقارير إدارة البيانات‏‏؛‏

(ب) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بمعالجة البيانات المكانية، بما في ذلك المتغيرات والمؤشرات الأساسية الممكَّنة للاستشعار عن بعد‏‏؛‏

(ج) ‏‏استمرار الدعم فيما يتعلق بتكنولوجيا البيانات المتقدمة لدعم عملية التقييم‏‏.‏

45- وستواصل فرقة العمل استكشاف المبادرات الخارجية ومقدمي الخدمات الخارجيين فيما يتعلق بالبيانات، بما في ذلك الرصد الجغرافي المكاني ورصد الأرض، وتصويرات مخططات المعلومات البيانية والخرائطية، ونظم وخدمات الشبكة العالمية، وستقيم تعاوناً مع تلك المبادرات ومقدمي الخدمات أولئك.‏‏‏‏

رابعاً - ‏‏تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والعمل معها‏

ألف - ‏‏مقدمة‏

46- استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏‏‏ م ح د-7/1‏‏‏، أعدت فرقة العمل المعنية بالمعارف الأصلية والمحلية مجموعة من مشاريع الإنجازات المتوخاة للهدف‏‏ ‏‏3 ‏‏(‏‏ب‏)‏‏ من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏، تعزيز الاعتراف بنظم المعارف الأصلية والمحلية والعمل معها، هي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏تنفيذ نهج الاعتراف في المنبر بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها‏‏؛‏

(ب) ‏‏مواصلة تطوير التوجيه المنهجي بشأن تنفيذ نهج الاعتراف في المنبر بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها‏‏.‏

47- ‏‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/10‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات‏‏ ‏‏2019–2021‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏ ‏

باء - ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

48- ‏‏ستشمل أنشطة تنفيذ نهج الاعتراف في المنبر بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها ما يلي‏‏:

(أ) ‏‏إنشاء أفرقة خبراء للتقييمات‏‎:‎‏

‏‏توزيع الدعوة إلى تقديم ترشيحات الخبراء والزملاء لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي من خلال الشبكات ذات الصلة لتشجيع تقديم طلبات من الخبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمحلية وخبراء المعارف من الشعوب الأصلية والمحلية.‏‏ ‏ و‏‏تقديم المساعدة لفريق الخبراء المتعدد التخصصات في تنفيذ عملية سد الثغرات في الخبرة الفنية لأفرقة خبراء التقييم هذه، عند الاقتضاء‏‏؛‏

(ب) ‏‏دعم أفرقة الاتصال المعنية بالمعارف الأصلية والمحلية لإجراء التقييمات‏‎:‎‏ ‏

’1‘ ‏‏إنشاء أفرقة اتصال معنية بمعارف الشعوب الأصلية والمحلية من أجل تقييمات الصلة والتغيير التحويلي؛‏‏

’2‘ ‏‏تقديم الدعم إلى أفرقة الاتصال المعنية بالمعارف الأصلية والمحلية من أجل تقييمات القيم والاستخدام المستدام والأنواع الغريبة الغازية والصلة والتغيير التحويلي؛‏‏

’3‘ مساعدة التقييمات الجارية في استخدام أنواع متعددة من الأدلة بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية‏‏؛‏

(ج) دعوات إلى تقديم مساهمات بشأن المعارف الأصلية والمحلية من أجل تقييمات الصلة والتغيير التحويلي، ومواصلة تعزيز مكتبة المعارف الأصلية والمحلية في المنبر وقائمة الخبراء‏‏؛‏

(د) ‏‏حلقات حوار مع الخبراء في مجال المعارف الأصلية والمحلية وأفراد الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية‏‎:‎‏

’1‘ ‏‏حلقة حوار على الإنترنت لعملية تحديد نطاق التقييم المتعلق بمؤسسات الأعمال والتنوع البيولوجي‏‏؛‏

’2‘ ‏‏حلقات حوار شخصية لتأطير المسائل الرئيسية المتعلقة بالمعارف الأصلية والمحلية من أجل تقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏؛‏

’3‘ ‏‏حلقة حوار شخصية لاستعراض مشروع الدرجة الثانية للفصول ومشروع الدرجة الأولى للملخص لمقرري السياسات لتقييم الأنواع الغريبة الغازية‏‏؛‏

(هـ) ‏‏استعراض الأقران للتقييمات:‏

’1‘ ‏‏استعراض الأقران من قِبَل فرقة العمل لمشروع وثيقة تحديد النطاق لتقييم مؤسسات الأعمال والتنوع البيولوجي ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة؛‏‏

’2‘ ‏‏استعراض الأقران من قِبَل فرقة العمل لمشروع الدرجة الثانية من الفصول ومشروع الدرجة الأولى من الملخص لمقرري السياسات لتقييم الأنواع الغريبة الغازية ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة‏‏؛‏

(و) الآلية التشاركية:‏

’1‘ التفاعل مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من خلال أحداث جانبية في الاجتماعات ذات الصلة‏‏؛‏

’2‘ ‏‏رصد العمليات الوطنية والمحلية التي تدور حول نتائج التقييمات، والتي تشمل مقرري السياسات والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية‏‏؛‏

’3‘ ‏‏مواصلة تطوير قسم المعارف الأصلية والمحلية في الموقع الشبكي للمنبر، لتحسين قابلية المعلومات للاستخدام وعرضها‏‏؛‏

’4‘ ‏‏مواصلة تطوير استراتيجية للاتصالات والمشاركة للشركاء الاستراتيجيين والداعمين التعاونيين (مثل المنتدى الدولي للشعوب الأصلية المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية)‏‏؛‏

’5‘ ‏‏رصد مشاركة خبراء في مجال المعارف الأصلية والمحلية، وخبراء المعارف من الشعوب الأصلية والمحلية في عمليات المنبر‏‏؛‏

’6‘ ‏‏القيام، مع فرقة العمل المعنية بالبيانات، باستعراض خيارات إتاحة مكتبة مواد المنبر بشأن المعارف الأصلية والمحلية‏‏.‏

(ز) ‏‏تقديم الدعم لعمل فرق العمل الأخرى فيما يتعلق بالجوانب المتصلة بالمعارف الأصلية والمحلية، بما في ذلك تنظيم حلقة عمل تشاورية بشأن إطار مستقبلات الطبيعة من منظور معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية‏‏.‏

49- ‏‏وستواصل فرقة العمل تطوير التوجيه المنهجي بشأن تنفيذ نهج الاعتراف بالمعارف الأصلية والمحلية في المنبر والعمل معها، على النحو المطلوب من تقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏

جيم - ‏‏مشروع خطة عمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للاطلاع‏‏)‏

50- ستشمل أنشطة ‏‏تنفيذ نهج الاعتراف في المنبر بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها ما يلي‏‏:

(أ) ‏دعم أفرقة الاتصال المعنية بالمعارف الأصلية والمحلية من أجل التقييمات‏‎:‎‏

’1‘ ‏تقديم الدعم إلى أفرقة الاتصال المعنية بالمعارف الأصلية والمحلية من أجل تقييمات الأنواع الغريبة الغازية والصلة والتغيير التحويلي؛‏‏

’2‘ ‏‏مساعدة التقييمات الجارية في استخدام أنواع متعددة من الأدلة بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية‏‏؛‏

(ب) ‏‏حلقات حوار مع خبراء في مجال المعارف الأصلية والمحلية وأفراد الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية‏‎:‎‏

‏‏حلقات حوار شخصية لاستعراض مشروع الدرجة الأولى لفصول تقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏؛‏

(ج) ‏‏استعراض الأقران للتقييمات:‏

استعراض الأقران الذي تجريه فرقة العمل لمشروع الدرجة الأولى لفصول تقييمات الصلة والتغيير التحويلي ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة‏‏؛‏

(د) ‏‏الآلية التشاركية:‏

’1‘ ‏‏تجميع ونشر المواد ذات الصلة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من تقييمات الاستخدام المستدام والقيم‏‏؛‏

’2‘ التفاعل مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من خلال أحداث جانبية في الاجتماعات ذات الصلة‏‏؛‏

’3‘ ‏‏رصد العمليات الوطنية والمحلية التي تدور حول نتائج التقييمات، التي تشمل مقرري السياسات والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية‏‏؛‏

’4‘ ‏‏رصد مشاركة الخبراء في مجال المعارف الأصلية والمحلية، وخبراء المعارف من الشعوب الأصلية والمحلية في عمليات المنبر‏‏؛‏

(هـ) ‏‏تقديم الدعم لعمل فرق العمل الأخرى فيما يتعلق بالجوانب المتصلة بالمعارف الأصلية والمحلية‏‏.‏

51- ‏‏وستواصل فرقة العمل تطوير التوجيه المنهجي بشأن تنفيذ نهج الاعتراف في المنبر بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها، حسب الاقتضاء.‏‏

خامساً - ‏‏العمل المتقدم بشأن أدوات السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات

ألف - ‏‏مقدمة‏

52- ‏‏استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏ ‏‏ م ح د-7/1‏‏، أعدت فرقة العمل المعنية بأدوات ومنهجيات السياسات مجموعة من مشاريع الإنجازات المتوخاة للهدف‏‏ ‏‏4 ‏‏(‏‏أ‏‏)‏‏ من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏، العمل المتقدم بشأن أدوات السياسات وأدوات ومنهجيات دعم السياسات، على النحو التالي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏تشجيع ودعم استخدام نتائج تقييمات المنبر في صنع القرار؛‏‏

(ب) زيادة أهمية تقييمات المنبر في مجال السياسات؛‏‏

(ج) تقديم الدعم لمؤلفي فصول السياسات في تقييمات المنبر؛‏‏

(د) ‏‏صيانة بوابة دعم السياسات بوصفها مستودعاً لمنتجات المنبر‎‏.‏

53- ‏‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/10‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات  
‏‏2019–2021‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏ ‏

باء - ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

54- ‏‏ستشمل أنشطة تشجيع ودعم استخدام نتائج تقييمات المنبر في صنع القرار‏‏ ما يلي:

(أ) ‏‏عقد ما يصل إلى أربع حلقات حوار مع الجهات الفاعلة في واجهة الترابط بين العلوم والسياسات لتشجيع استخدام نتائج تقييمات المنبر المواضيعية والإقليمية والعالمية المنجزة في صنع القرار، بما في ذلك المشاركة مع المنابر والشبكات القائمة.‏‏ ‏‏‏وستعقد حلقات عمل للحوار عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي، قدر الإمكان، كجزء من اجتماع إقليمي أو دون إقليمي قائم أو في أعقابه مباشرة‏‏؛‏

(ب) مساهمة المدخلات المتصلة بدعم السياسات في أنشطة بناء القدرات، بما في ذلك المدخلات المتصلة بالمنابر أو الشبكات الوطنية أو دون الإقليمية أو الإقليمية للترابط بين العلوم والسياسات أو تقييمات النظم الإيكولوجية الوطنية؛‏‏

(ج) ‏‏تقديم الدعم لتعزيز قاعدة بيانات تتبع أثر المنبر ‏‎TRACK)‎‏، وهي متاحة من خلال الرابط‏‎:‎‏ ‏‏https://ipbes.net/impact-tracking-view‏‏)‏‏،‏‏ ‏‏بما في ذلك من خلال النظر في وضع دراسات إفرادية توضح استخدام تقييمات المنبر‏‏ المنجزة في صنع القرار‏‏؛‏

(د) ‏‏استكشاف الفرص والطرائق المحتملة لزيادة استخدام منتجات المنبر من قبل العمليات الحكومية الدولية على كل من الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي‏‏؛‏

(هـ) ‏‏تحديد الخيارات المتاحة للأنشطة المحتملة لتعزيز استخدام تقييمات المنبر في صنع القرار، بالبناء على نتائج تحليل الردود على الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام تقييمات المنبر في صنع السياسات على الصعيد دون الوطني أو الوطني (انظر‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/13‎‏)‏‏.‏‏

55- ‏‏وستشمل أنشطة زيادة أهمية تقييمات المنبر في مجال السياسات ما يلي:‏

(أ) ‏‏وضع استراتيجية لزيادة مشاركة الممارسين في عملية التقييم‏‏؛‏

(ب) ‏‏استعراض الأقران من قبل أعضاء فرقة العمل في مشروع تحديد النطاق لتقييم لمؤسسات الأعمال والتنوع البيولوجي‏‏؛‏

(ج) ‏‏استعراض الأقران من قبل أعضاء فرقة العمل لمشروع الدرجة الثانية للفصول ومشروع الدرجة الأولى للملخص لمقرري السياسات لتقييم الأنواع الغريبة الغازية‏‏.‏

56- ‏‏وستشمل أنشطة تقديم الدعم لمؤلفي فصول السياسات في تقييمات المنبر ما يلي‏‏:

(أ) عقد ندوات على الإنترنت لمؤلفي تقييمات الصلة والتغيير التحويلي استناداً إلى التوجيه المنهجي لتقييم أدوات السياسات وتيسير استخدام أدوات ومنهجيات دعم السياسات من خلال تقييمات المنبر‏‏؛‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لتحديد الثغرات المعرفية المتعلقة بالسياسات في تقييمات المنبر من خلال العملية التي تقودها فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات‏‏.‏

57- ‏‏صيانة بوابة دعم السياسات بوصفها مستودعاً لمنتجات المنبر‏.‏

جيم - ‏‏مشروع خطة عمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للاطلاع‏‏)‏

58- ستشمل أنشطة تشجيع ودعم استخدام نتائج تقييمات المنبر في صنع القرار‏‏ ما يلي:

(أ) ‏‏عقد حلقات حوار إضافية مع الجهات الفاعلة في واجهة الترابط بين العلوم والسياسات لتشجيع استخدام نتائج تقييمات المنبر المواضيعية والإقليمية والعالمية المنجزة في صنع القرار، بما في ذلك التفاعل مع المنابر والشبكات القائمة.‏‏ ‏‏وستعقد حلقات حوار عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي، قدر الإمكان، كجزء من اجتماع إقليمي أو دون إقليمي قائم أو في أعقابه مباشرة‏‏؛‏

(ب) مساهمة المدخلات المتصلة بدعم السياسات في أنشطة بناء القدرات، بما في ذلك المدخلات المتصلة بالمنصات أو الشبكات الوطنية أو دون الإقليمية أو الإقليمية للسياسات العلمية أو تقييمات النظم الإيكولوجية الوطنية‏‏؛‏

(ج) ‏‏تقديم المزيد من الدعم لتعزيز قاعدة بيانات تتبع الأثر التابعة للمنبر ‏‎(‎‎TRACK)‎‏؛‏

(د) ‏‏تنفيذ أنشطة مختارة لتعزيز استخدام تقييمات المنبر في صنع القرار، بالبناء على نتائج تحليل الاستجابات للدراسة الاستقصائية بشأن استخدام تقييمات المنبر في صنع السياسات على الصعيد دون الوطني أو الوطني‏‏.‏

59- ‏‏وستشمل أنشطة زيادة أهمية تقييمات المنبر في مجال السياسات استعراض أقران من جانب أعضاء فرقة العمل لمشروع الدرجة الأولى لفصول تقييمات الصلة والتغيير التحويلي‏‏.‏

60- وستشمل أنشطة تقديم الدعم لمؤلفي فصول السياسات في تقييمات المنبر‏‏ ما يلي:

(أ) عقد ندوات عبر الإنترنت لمؤلفي تقييمات الصلة والتغيير التحويلي استناداً إلى التوجيه المنهجي لتقييم أدوات السياسات وتيسير استخدام أدوات ومنهجيات دعم السياسات من خلال تقييمات المنبر‏‏؛‏

(ب) ‏‏تقديم الدعم لتحديد الثغرات المعرفية المتعلقة بالسياسات في تقييمات المنبر من خلال العملية التي تقودها فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات‏‏.‏

61- ‏‏وستواصل فرقة العمل صيانة بوابة دعم السياسات بوصفها مستودعاً لمنتجات المنبر‎‏.‏

سادساً - ‏‏العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية‏

ألف - ‏‏مقدمة‏

62- استجابة لطلب الاجتماع العام في المقرر‏‏‏‏ م ح د-7/1‏‏، أعدت فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج مجموعة من مشاريع الإنجازات المتوخاة للهدف‏‏ ‏‏4 ‏‏(‏‏ب‏‏)‏‏ من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى عام‏‏ ‏‏2030‏‏، العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، هي‏‎:‎‏

(أ) ‏‏تقديم الدعم بشأن السيناريوهات ونماذج تقييمات المنبر؛‏‏

(ب) ‏‏تحفيز مواصلة تطوير سيناريوهات ونماذج تقييمات المنبر في المستقبل‏‏.‏

63- ‏‏وترد في الوثيقة‏‏ ‏‎IPBES/8/INF/14‎‏ ‏‏معلومات عن الأنشطة المنفذة في فترة ما بين الدورات  
‏‏2019–2021‏‏ ‏‏وتوضيح للأنشطة المحتملة المتعلقة بتقييمات الصلة والتغيير التحويلي.‏‏

باء - ‏‏خطة عمل مؤقتة لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2022-2021 ‏‏(‏‏للموافقة عليها‏‏)‏

64- ‏‏ستشمل أنشطة تقديم الدعم بشأن السيناريوهات والنماذج إلى تقييمات المنبر ما يلي‏‏:

(أ) ‏‏توزيع الدعوة إلى تقديم ترشيحات المؤلفين والزملاء لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي من خلال الشبكات ذات الصلة لتشجيع تقديم الخبراء بشأن السيناريوهات والنماذج طلبات.‏‏ و‏‏تقديم المساعدة لفريق الخبراء المتعدد التخصصات في تنفيذ عملية سد الثغرات في الخبرة الفنية لأفرقة خبراء التقييم هذه، عند الاقتضاء‏‏؛‏

(ب) ‏‏تنظيم ندوات على الإنترنت لمؤلفي تقييمات الصلة والتغيير التحويلي لدعم وضع فصول سيناريوهات لهذه التقييمات استناداً إلى *التقييم المنهجي للسيناريوهات والنماذج*؛‏‏

(ج) ‏‏استعراض الأقران من قِبَل فرقة العمل لمشروع وثيقة تحديد النطاق لتقييم مؤسسات الأعمال والتنوع البيولوجي ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة؛‏‏

(د) ‏‏استعراض الأقران من قِبَل فرقة العمل لمشروع الدرجة الثانية للفصول ومشروع الدرجة الأولى للملخص لمقرري السياسات لتقييم الأنواع الغريبة الغازية ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة‏‏؛‏

(هـ) ‏‏نشر مقالات في المجلات التي يستعرضها الأقران لتحفيز وضع سيناريوهات ونماذج مصممة خصيصا لتقييمات المنبر، واختبار تطبيق مشروع إطار مستقبل الطبيعة وأساليب تطوير السيناريو السردي عند الاقتضاء؛‏‏

(و) ‏‏تقديم الدعم إلى جميع تقييمات المنبر الجارية بشأن استخدام السيناريوهات المتاحة حالياً، بما في ذلك السيناريوهات التي وضعتها التقييمات العالمية السابقة وإطار المسارات الاجتماعية والاقتصادية المشتركة الذي أجرت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ تقييماً له‏‏.‏

65- ‏وستشمل أنشطة ‏تحفيز مواصلة تطوير سيناريوهات ونماذج لتقييمات المنبر في المستقبل ما يلي:

(أ) مواصلة تطوير إطار مستقبلات الطبيعة من أجل حفز وضع الجيل القادم من سيناريوهات التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته التاسعة، والتوجيه المنهجي ذي الصلة، الذي سيقدم إلى الاجتماع العام للاطلاع في الدورة نفسها؛‏‏ ‏ و‏‏التشاور بشأن مشروع إطار مستقبل الطبيعة والتوجيه المنهجي مع الحكومات (استعراض مكتوب وحلقة حوار بشأن الترابط بين العلوم والسياسات عبر الإنترنت مع جهات التنسيق الوطنية)؛‏‏

(ب) ‏‏تنظيم حلقة حوار عبر الإنترنت مع خبراء بشأن المعارف الأصلية والمحلية وممثلي الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية لجمع تعقيبات بشأن إطار مستقبلات الطبيعة والتوجيه المنهجي؛‏‏

(ج) ‏‏تقديم الدعم المستمر لتمارين الدراسة الإفرادية من قِبل أفرقة النمذجة لاختبار تطبيق مشروع إطار مستقبلات الطبيعة لمتابعة الجزء الأول من حلقة عمل النمذجة التي عقدت في كانون الثاني/يناير‏‏ ‏‏2021‏‏ ‏‏واستعداداً للجزء الثاني المقرر عقده في عام‏‏ ‏‏2022‏‏؛‏

(د) مواصلة صقل الأمثلة التوضيحية لمستقبلات الطبيعة (المشار إليها باسم ’’الخطابات‘‘) لتزويد الأوساط العلمية الأوسع بأمثلة على كيفية استخدام إطار مستقبل الطبيعة لتخيُّل مستقبلات مرغوبة جديدة للطبيعة.‏‏

جيم - ‏‏مشروع خطة عمل لفترة ما بين الدورتين‏‏ ‏‏2023-2022 ‏‏(‏‏للعلم‏‏)‏

66- ستشمل أنشطة تقديم الدعم بشأن السيناريوهات والنماذج إلى تقييمات المنبر ما يلي‏‏:

(أ) ‏‏تنظيم ندوات على الإنترنت لمؤلفي تقييمات الصلة والتغيير التحويلي لدعم وضع فصول سيناريوهات لهذه التقييمات استناداً إلى *التقييم المنهجي للسيناريوهات والنماذج*؛‏‏

(ب) استعراض الأقران الذي تجريه فرقة العمل لمشروع الدرجة الأولى لفصول تقييمات الصلة والتغيير التحويلي ونشر الدعوة إلى الاستعراض من خلال الشبكات ذات الصلة‏‏؛‏

(ج) ‏‏نشر مقالات في المجلات التي يستعرضها الأقران لتحفيز وضع سيناريوهات ونماذج مصممة خصيصا لتقييمات المنبر، ومواصلة توضيح تطبيق إطار مستقبل الطبيعة وأساليب تطوير السيناريو الخطابي عند الاقتضاء؛‏‏

(د) ‏‏تقديم الدعم لتقييمات الأنواع الغريبة الغازية والصلة والتغيير التحويلي بشأن استخدام السيناريوهات المتاحة حاليا، بما في ذلك السيناريوهات التي وضعتها التقييمات العالمية السابقة وإطار المسارات الاجتماعية والاقتصادية المشتركة الذي أجرت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ تقييماً له‏‏.‏

67- ‏‏وستشمل أنشطة تحفيز مواصلة تطوير سيناريوهات ونماذج لتقييمات المنبر ما يلي:

(أ) ‏‏مواصلة تطوير التوجيه المنهجي لإطار مستقبل الطبيعة‏‏؛‏

(ب) ‏‏تنظيم الجزء الثاني من حلقة العمل مع أوساط النمذجة (حلقة عمل تُعقَد بالحضور الشخصي) لجمع تعقيبات بشأن التوجيه المنهجي المتعلق باستخدام إطار مستقبلات الطبيعة وتيسير إعداد دراسات إفرادية ستتاح لتقييمات الصلة والتغيير التحويلي؛‏‏

(ج) ‏‏توفير التواصل بشأن إطار مستقبلات الطبيعة لتحفيز تطبيق الإطار وأساليب تطوير السيناريو الخطابي من قِبَل مختلف أصحاب المصلحة، على سبيل المثال، من خلال نشر مقالات في المجلات التي يستعرضها الأقران (على سبيل المثال، نمذجة إطار مستقبل الطبيعة، والأمثلة التوضيحية لمستقبل الطبيعة)، والتي من شأنها أن توفر للأوساط العلمية الأوسع أمثلة على الكيفية التي يمكن بها استخدام إطار مستقبل الطبيعة لتخيُّل مستقبلات جديدة ومرغوبة للطبيعة‏‏.

1. \* IPBES/8/1.

   () تتمثل المواضيع الثلاثة ذات الأولوية في ما يلي‏‏: (أ) فهم أهمية التنوع البيولوجي في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام‏‏ ‏‏2030‏‏؛  
   ‏‏‏(ب) فهم الأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي وخيارات تحقيق رؤية التنوع البيولوجي لعام‏‏ ‏‏2050‏‏؛‏‏  
   ‏‏‏(ج) قياس أثر مؤسسات الأعمال والاعتماد على التنوع البيولوجي ومساهمات الطبيعة للناس‏‏. [↑](#footnote-ref-1)
2. () في هذا السياق، جماعات الممارسين هي أفرقة من الخبراء و/أو مقرري السياسات و/أو الممارسين الذين يعملون على زيادة فرص الحصول على الخبرات والمعلومات بشأن موضوع محدد أو مجال تركيز محدد، وذلك لدعم تنفيذ برنامج عمل المنبر ولزيادة نطاق وأثر إنجازات برنامج العمل المتوخاة‏‏.‏ [↑](#footnote-ref-2)